АКАДЕМИЯ НАУК СССР
ИНСТИТУТ НАРОДОВ АЗИИ

На правах рукописи

А.Ш. Зухба

ФОЛЬКЛОР И СТАНОВЛЕНИЕ АБХАЗСКОЙ ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ПРОЗЫ

Автореферат на соискание ученой степени кандидата филологических наук.

Научный руководитель – доктор филологических наук проф. Г.П.Сердюченко

Москва 1967

Многие важнейшие проблемы развития абхазской литературы до сего времени еще ждут своего разрешения. Еще не исследовано богатейшее фольклорное наследие абхазов, не прослежена его роль в становлении письменной художественной литературы, не получило достаточного освещения творчество ведущих мастеров художественного слова, таких как Д.И.Гулиа, С.Я.Чанба, И.Когония, И.Г.Папаскир, Б.В.Шинкуба.и др.

Исследования, предпринятые в области абхазской устной и письменной литературы, подтверждают мысль о том, что в данное время перед абхазскими филологами фольклористами, историками и теоретиками литературы стоит неотложная задача интенсивного изучения конкретных проблем различных жанров фольклора и литературы. Без всего этого не возможно создание глубоко научно исследованной истории художественной литературы абхазского народа. Правда, в настоящее время в абхазском литературоведении уже появились отдельные монографии, где рассматриваются некоторые проблемы фольклора и литературы ("Абхазский народный героический эпос" Ш.Х.Салакая, "Вопросы поэтики абхазского нартского эпоса" А.А.Аншба, "Отражение колхозной жизни в абхазской прозе" Л.Д.Чацба) и др.[I/] Они содержат богатый материал и наблюдения, представляющие несомненную научную ценность. Но история национальной литературы и ее истоки еще далеки от окончательной разработки.

x

x x

I. Ш.Инал-ипа. Из истории абхазской литературы,Сухуми, 1961 (на абхазском языке).
Х.Бгажба. Об абхазской литературе (Критические очерки), Сухуми,1960 (на абх.яз.).
Х.Бгажба,К.Зелинский.Д.И.Гулиа (Критико-биографический очерк),Сухуми, изд."Алашара", 1965 г.

- 2 -

Данная работа представляет собой попытку исследовать одну из центральных проблем абхазской литературы - ее фольклорных традиций, и процесса становления письменной художественной прозы.

Автор при этом рассматривает и связи абхазской литературы с литературами других братских народов (русского, грузинского) и прослеживает идейно-художественную преемственность в творчестве видных прозаиков Абхазии 20-х и 30-х гг.XX века.

Диссертация состоит из введения, трех глав и заключения.

I.Социально-экономические и культурные предпосылки зарождения абхазской литературы.

II.Фольклорная традиция и истоки прозы.

III.Абхазская советская проза 20-х и 30-х годов (период возникновения и становления).

Такое построение диссертации, на наш взгляд, отвечает логике развития литературного процесса и отражает особенности становления и развития художественной прозы абхазов. Некоторые разделы работы (появление письменности и ее роль в становлении художественной литературы, вопросы периодизации последней, возникновение и деятельность органов абхазской советской печати и органов Союза советских писателей Абхазии) также не являются отклонением от главной темы, а излагают существенные для ее трактовки исторические и социологические вопросы. При отсутствии монографически разработанной истории абхазской художественной литературы подобные "отступления" будут способствовать более полному воссозданию общей картины историко-литературного процесса.

ПЕРВАЯ ГЛАВА диссертации дает общее представление об истории изучения словесного искусства абхазского народа, увязывая ее с определенными периодами социально-политической жизни в Абхазии.

После присоединения Абхазии к России (1810 г.) началось, особенно со второй половины XIX века, интенсивное развитие абхазоведения. Как известно, на Кавказе стали выходить в свет различные издания: "Сборник материалов для описания местностей и племен Каказа" (СМОМПК), "Кавказский календарь", "Закавказский вестник", "Кавказ", "Сборник сведений о кавказских горцах" (ССКГ), "Тифлисские ведомости", "Кутаисские губернские ведомости". В этих изданиях начали появляться различные статьи и сообщения о материальной и духовной культуре абхазов. Статьи и наблюдения об абхазах, их словесном искусстве помещались и в таких издательствах России, как "Живая старина", "Народы России", "Русский вестник" и др.

Художественные традиции абхазов в этот период вступили в новую полосу своего развития. Правда, при новых обстоятельствах, сложившихся в условиях колониальной политики царского самодержавия, всякие попытки просветительской деятельности встречали серьезные препятствия.

Некоторая заинтересованность в обучении абхазов грамоте, открытие местных школ и подготовка учителей, священников и всякого рода чиновников из среды местного населения являлась следствием закономерных мероприятий отнюдь не демократического характера. Царские чиновники, для того, чтобы привлечь народные массы на свою сторону, стремились использовать тягу абхазского народа к образованию в своих интересах. Христианская церковь, как и во времена античных колоний в Абхазии, являлась надежным проводником царской политики в распространении грамотности среди абхазского населения.

Небольшое число абхазских детей, преимущественно из привелигированных классов обучавшихся грамоте, после окончания школ поступали в средние специальные, а также

и высшие учебные заведения России. А по возвращении на родину, наряду с официальной службой в качестве школьных учителей, или церковных служителей, или же чиновников царских учреждений, а то и будучи военнослужащими (С.Званба, Н.Шакрыл, Д.Чачба) занимались школьно-просветительской деятельностью, а также изучением фольклора, этнографии, истории и языка родного народа.

В этом начинании они находили поддержку, а часто и практическую помощь со стороны сочувствующих им интеллигентов, представителей русского и грузинского народов, таких ученых как Услар, Марр и педагогов как Иоакимов, Алферов, Мачавариани и многие другие.

Уже в конце XIX и начале XX века в Абхазии сложилась своеобразная "могучая кучка" местной интеллигенции: Д.И.Гулиа, Ф.Х.Эшба, Н.С.Джанашиа, С.М.Анхацава, С.Я.Чанба, А.М.Чочуа, Н.С.Патеипа, А.И.Чукбар, Д.Маан, П.С.Шакрыл, С.П.Басириа и др. При их активном участии развернулась деятельность разных культурно-просветительских организаций, таких как Общество по распространению грамотности среди абхазов, Переводческий комитет (по переводу и публикации церковных книг, учебников, а также разного содержания, популярных брошюр), Бзыбский комитет общества по распространению грамотности среди абхазов и др.

Проанализировав опубликованные материалы в вышеуказанных издательствах, а также и ряд других источников, вышедших в свет отдельными брошюрами и книгами, диссертант отмечает, что дореволюционные авторы публикации по словесному искусству абхазов, несмотря на определенную положительную работу, не сумели придать своей исследовательской и собирательской работе планомерный систематический характер. Ими записывались и публиковались также далеко не все жанры устного народного творчества.

В диссертации отмечается, что помимо вышеуказанной деятельности по сбору и публикации материалов по абхазскому фольклору в конце XIX века имелись и другие поло-

жительные сдвиги в области просветительства. Так, важную роль в культурной жизни Абхазии сиграло появление письменности. Большая заслуга в составлении первого абхазского алфавита принадлежит известному лингвисту-кавказоведу Петру Карловичу Услару, впервые составившему с практической помощью абхазов и грамматику абхазского языка.

До появления первых художественных произведений на абхазском языке, т.е. до 1912 года, со дня создания письменности (1862 г.) прошло полвека. В течение этого полувекового периода складывались все необходимые условия для зарождения и становления национальной художественной литературы. Создание письменности вызвало заметный подъем культуры, вместе с этим возникли условия для развития просвещения, формирование читательских кругов и появление профессии литератора. Все это дало возможность приступить к абхазскому книгопечатанию, сначала букварей, учебных пособий, книг и других изданий по различным хозяйственным вопросам, религиозной литературы для нужд церкви, начальных и средних школ.

Диссертант останавливается также на общественно-полезной роли русских и грузинских писателей (Пушкина, Лермонтова, Толстого, Чехова, Горького, Мордовцева, Г.Церетели, А.Церетели, Гамсахурдия, Киачели и др.). Большинство из них отразив в своем творчестве абхазскую тематику, пробуждали интерес местной интеллигенции к художественному творчеству, стимулировали создания ими собственной отечественной литературы.

При всем этом, несмотря на активную деятельность представителей русской интеллигенции (Услар, Марр, Иоакимов и др.), а равно и абхазов (Званба, Гулиа, Ашхацава и др.) в области художественной литературы все же еще не было осуществлено планомерной исследовательской и организационной работы.

Только при Советской власти, благодаря партии и правительства в Абхазии развертывается широкое изучение

истории и развития устной и письменной литературы да и вообще всей материальной и духовной культуры Абхазии.

В первой главе говорится о деятельности одного из представителей абхазской творческой интеллигенции Г.Чачба. Г.Чачба (1846-1918 гг.), писавший художественные произведения и публицистические статьи на русском и грузинском языках, был поэтом и видным общественным деятелем конца XIX в. Однако он, по мнению автора диссертации, создавая свои художественные творения не на родном языке, не смог оказать прямого воздействия на зарождение и развитие родной абхазской литературы.

Зарождение собственно абхазской письменной художественной литературы диссертант относит к 1912 году, когда впервые вышел в свет сборник основоположника абхазской художественной литературы Д.И.Гулиа "Стихи и частушки". Автор предлагает новую периодизацию абхазской литературы (1912-1921 - начало становления и ее первый период).

Начальный период нес в себе многие характерные черты, продиктованные историческими условиями и требованиями эпохи.

В первой главе диссертации автор отмечает главнейшие факторы и события, которые способствовали более целенаправленному и объективному освещению актуальных вопросов советской действительности в Абхазии (Роль печати, значение образования Союза советских писателей Абхазской АССР, постановления партии по вопросам искусства и литературы в 20-х и 30-х годах).

ВТОРАЯ ГЛАВА "Традиции фольклора и истоки художественной прозы" посвящена обзору и анализу абхазских народных эпических сказаний (Нарты, Абраскил, историко-героические песни, сказки, язык леса - абна быэаа,

песни-крошки - миниатюрные песни, рождавшиеся в походах, на полях битв сразу же после кровопролитного сражения и в других особо чрезвычайных и примечательных обстоятельствах, лиро-эпические песни и устный рассказ-ахабаҳь).

Диссертант исходит из того, что устное поэтическое творчество питает письменную художественную литературу, особенно в период ее зарождения и становления, - темами, мотивами, сюжетами и выразительными средствами.

Для письменной абхазской литературы фольклор был и остается неиссякаемым источником художественных творений. В свою очередь, и фольклор на протяжении многих веков, развиваясь и дифференцируясь вместе с изменением и дальнейшим социально-экономическим развитием абхазского народа, захватывает в свою сферу все многообразие действительности, отраженной в рамках различных его жанров, среди которых древнейшим является нартский эпос.

Абхазский нартский эпос складывался из больших эпических сказаний в художественных формах прозы и поэзии, и в нем отражены представления абхазов о красоте и нравственности, добре и зле, мудрости, благородстве и трудолюбии. Любовь к свободе, смелость и бесстрашие в борьбе с врагами добра и справедливости являются характерными чертами нартов.

В диссертации коротко охарктеризовано место и идейно-художественная ценность нартского эпоса в эволюции художественного мышления абхазского народа. Отмечена также особенность художественных принципов нартского эпоса, характеризующиеся разнообразием сюжетов и образов, в которых отражены народные представления в глубокой древности.

Эпическая традиция, исходя из идеала народной эстетики, требует широкого применения фантастики и гиперболизации в описаниях борьбы нартов со злыми, врах-

дебным человеку силам природы и общества. Но сквозь эту гиперболическую оболочку, просматриваются яркие описания реальных человеческих чувств, представлений и мыслей земных людей.

Этот эпос, занимающий главное место в устном народном творчестве абхазского народа, как предтеча безусловно оказывает влияние на современную художественную литературу в целом.

Однако не наблюдается его прямого влияния на прозу. Это объясняется тем, что в то время, когда зарождалась проза, литература в целом обращалась к другим более поздним жанрам, а именно: к устным рассказам и эпическим сказаниям и песням, в которых находила близкие ей по духу идей и темы. Таковы были темы махаджирства, классовой борьбы, с одной стороны, а с другой - революционные призывы к преобразованию жизни, к свободе и равенству, ненависти к меньшевикам.

Наряду с эпосом о Нартах и Абрскиле, абхазский фольклорный песенный жанр в целом оказал бесспорно плодотворное влияние на жанры письменной литературы.

Подробно рассматривая идейно-тематический круг песен: историко-героических, лирико-эпических, трудовых, охотничьих, семейно-бытовых, песен-крошек автор прослеживает их идейно-художественные достоинства, эволюцию эстетического вкуса народа, рассматривает характер влияния на них ранних художественных монументов, какими являются Нарты и Абрскил. Одновременно выявляются их композиционные особенности (краткость изложения, зачин, завязка, кульминация, развязка). Автор приходит к мнению, что главным, наиболее распространенным приемом в раскрытии образов героев песен является антитеза, т.е. противопоставление прославляемых и осуждаемых - народом героев. Идеализируемые в народе герои песен на-

делены высокими качествами: мужеством, благородством, бескорыстьем, отзывчивостью. Будучи различными по времени создания лирические и колыбельные песни абхазов, в целом наглядно и ярко раскрывают национальный характер и мировоззрение народа. В них получили отражение взгляды абхазов, их морально-этические убеждения. Главное их достоинство состоит в том, что именно в лирических и колыбельных песнях с особой полнотой раскрывается внутренний мир человека.

В диссертации рассматриваются также образцы "языка леса" ("абна бызшва") - абхазского охотничьего арго, которые представляют интерес как одна из форм народного художественного мышления.

Автор обратил внимание на вопрос использования песенного жанра литераторами, творчески переработавшими ряд сюжетов и образов. Так, популярность историко-героических песен и побудила ряд абхазских писателей к созданию художественных произведений, которые получали свои названия по именам любимых героев эпических сказаний[1].

В диссертации на большом разнообразном материале историко-героических, лиро-эпических и трудовых песен анализируются и многообразие форм использования писателями идейно-художественных богатств фольклорного наследия.

1/ С.Я.Чанба свой рассказ о махаджирстве назвал "Песней страдания" по мотивам одноименной народной песни. М.Кове свои драматические произведения посвятил борьбе абхазского народа против внешних и внутренних гра-

Жанр сказки для исследователей истории литературы представляет интерс как одна из форм фольклора, отразившая в себе мировоззрение народа на различных этапах его исторического развития. Сказки ценны и как произведения, в которых формируется и развивается искусство художественной прозаической речи. Сказка играла большую роль в духовной жизни абхазов. Она удовлетворяла эстетические потребности народных масс, служила одним из истоков, питавших творческое воображение и художественную фантазию слушателей.

В абхазском фольклоре есть немало волшебных сказок и сказок о животных, в сюжетах которых отражаются в аллегорической форме мотивы социальных противоречий, рожденных действительностью прошедших общественно-экономических этапов жизни ("Ажейпшаа и Сова", "Лисица и воробей", "Медведь, волк и лошадь", "Заяц и ех", "Дочь Кудапша", "Великан и абхазец", "Как Маалоу и Хакур стали сыновьями Каурбея" и другие).

В абхазских сказках есть специфические для этого жанра особенности в построении сюжета: зачин, завязка, перевоплощение и победный конец всегда с торжеством героя, которому симпатизирует народ. В отличие от волшебных и сказок о животных, в бытовых сказках действующие герои - реальные люди. События, связанные с ними, тоже переносятся из реальной действительности. Одна из главных специфических особенностей всех абхазских сказок - оптимизм. Этим самым еще раз подтверждается их истинная народность, виден тот неиссякаемый оптимистический дух народа, проявляемый им в единоборстве со всяким злом. А.М.Горький, отмечая демократичность адыгского фольклора в оценке адыгских сказок, писал, что ценность адыгских сказок увеличивается еще и

(продолжение сноски)

бителей, в основу которых переложил сюжеты сказаний о Инапха Кягуе и Хэджарате Кяхба, назвав их именами указанных героев.

Д.И.Гулиа прямо переложил сюжет лирической песни в своей поэме "Письмо юноши и девушки", написанной в 1913 г.

тем, что в них зло везде побеждено. Это - хорошее свидетельство здоровья народа"[I/].

Эти слова М.Горького полностью можно отнести и к абхазским сказкам, среди которых бытовые занимают по построению своих сюжетов и по форме изложения промежуточное положение между сказаками о животных, волшебными сказками и устным рассказом - ахабзь.

После обзора работ ряда специалистов по изучению и собиранию абхазских сказок Н.Марра, А.Андреева, К.Шакрыл, Х.Бгажба, А.Хашба, В.Кукба, С.Зухба, диссертант рассматривает некоторые наиболее характерные художественные приемы в волшебных, бытовых и др.сказок. Сравнение их с прозаическими произведениями художественной литературы дает возможность судить о характере творческого влияния, оказанного ими на индивидуальный стиль писателей.

Эволюция художественной традиции абхазского устного творчества прослеживается от фантастики ранних эпических произведений с мифологической подосновой и безграничной гиперболизацией, свойственной почти всему сказочному жанру, до реалистического отражения событий и героев в устном рассказе-ахабзь.

Ахабзь - короткий устный бытовой рассказ, в сюжете которого совершенно отсутствуют какие-либо особые специфические формы и приемы, характерные для сказок, как например, вымысел, гиперболизация, фантастика и т.д. Абхазский ахабзь - один из самых распространенных жанров устно-поэтического творчества и по своим художественным принципам организации он может стать уже на грань современной прозы. Эта короткая новеллистическая форма прозы затрагивает самую различную тематику абхазской действительности как в прошлом, так и в настоящем. Несмотря на существующую многожанровую абхазскую художественную про-

---

I/Адыгские сказки. Перевод Т.Керашева, литературная обработка П.Максимова, Майкоп, 1957, стр.8.

зу, этот устный жанр и ныне не теряет своего значения. Если поехать в районы Абхазии, то можно будет и сейчас записать "десятки обольстительных" (А.П.Чехов) рассказов на разные темы, относящиеся к различным периодам, начиная со времен раннего феодализма, кончая сегодняшним днем. Неудивительно поэтому, что до настоящего времени не иссякает интерес к ним абхазских писателей. Большую работу проделали по сбору и публикации абхазских коротких рассказов Д.И.Гулиа и М.Лакербай. Благодаря им мир впервые познакомился с абхазской народной новеллой. Опубликованный сборник коротких новелл-ажабжь, составленный М.Лакербаем, под названием "Аламыс" ("Совесть") был переведен на русский, грузинский, английский, арабский и другие языки народов Запада и Востока.

На основании конкретного анализа в диссертации доказывается, что из всех фольклорных жанров в становлении абхазской художественной прозы самое активное влияние на нее оказал устный рассказ ажабжь как в стилистике, так и в характеристике героев и событий, в композиции сюжетов современных литературных произведений. Это объясняется тем, что в отличие от многих жанров устного народного творчества ажабжь по своей форме является самым популярным и удобным жанром. Его форма и размер соответствует развитию сюжета и выражения идеи в пределах конкретной темы.

В ТРЕТЬЕЙ ГЛАВЕ "Абхазская проза 20-х 30-х годов" дается общая оценка абхазской советской прозы, эволюции и ее первых творческих достижений на фоне величайших революционных преобразований, осуществленных советским народом под руководством коммунистической партии.

Наряду с анализом прозаических произведений здесь дается оценка творческой и общественной деятельности видных абхазских писателей: Д.И.Гулиа, С.Я.Чанба и И.Г. Папаскир. Прослеживая пути становления и дальнейшего

развития прозы, диссертант выявляет характерные политические и культурные факторы, которые ускорили темпы ее роста.

Помимо творчества вышеуказанных писателей , в данной главе рассматривается круг тематических вопросов, затронутых другими прозаиками, как В.Маан, В.Агрба, М.Хашба, П.Чкадуа, К.Агумаа.

В работе в этой связи отмечается и роль переводной литературы с других языков на абхазский с конкретным указанием переводных произведений зарубежных, русских, украинских, грузинских, армянских и др. классиков. Автор обращает внимание на успехи и серьезные недостатки переводческого дела в абхазской советской литературе. Переводческое дело и по сей день носит часто стихийный характер, не учитывается при этом важность и актуальность переводимых произведений. Вместе с тем автор отмечает, что до сих пор к сама проблема перевода в абхазском литературоведении остается неизученной областью. Его исследование и нормализация - одна из неотложных задач абхазского литературоведения.

В исследовании прозаических произведений 20-х и 30-х годов автор придерживается хронологического порядка их публикации.

Новизна еще только накапливавшегося общественного опыта, важность революционных событий перестраивавших первичный уклад социальных и духовных отношений сказывались в двадцатых годах и на характере литературных жанров, на их оперативность и маневренность. Более часто встречаются в литературе того периода стихи и короткие романтические поэмы, рассказы и небольшие публицистические статьи, в которых писатели выражали свое отношение к революции, к началу великого преобразования жизни абхазского народа.

В этих условиях делает свои первые шаги и абхазская художественная проза. Правда, она еще не могла соперничать с поэзией, накопившей в то время некоторый опыт.

Абхазская советская проза, хотя она сразу пошла по пути отображения правдивых образов людей окружающей советской действительности, не создала до 30-х годов таких широких полотен как повесть и роман. Это обусловлено, на наш взгляд тем, что абхазская литература 20-х годов находилась на переходном этапе становления, она не располагала еще достаточно зрелыми и опытными мастерами художественного слова и не могла удовлетворить возросшие культурные запросы читателей.

Первым и последним прозаическим произведением дореволюционной Абхазии является упоминавшийся ранее рассказ Д.И.Гулиа "Под чужим небом". Темой для рассказа послужила горькая судьба современника писателя молодого крестьянина-абхаза по имени Елкан, сосланного в Сибирь и скончавшегося там. Автор на конкретном примере судьбы героя изобличает представителей класса угнетателей в лице князя Алдыза, готовых совершить любое преступление ради своей праздной, вольготной жизни, их моральное уродство и безразличие к судьбам даже верноподданных им крестьян.

В рассказе показан ограниченный патриархальными представлениями кругозор Елкана и его родителей. Разобщенность, преклонение перед обычаем условного родства с князьями и дворянами, темнота и безграмотность делали трудовых людей пассивными и ограниченными. Рисуя мрачную атмосферу, Д.И.Гулиа показал, что не было для них своего неба, под которым им жилось бы свободно, ни в Абхазии, ни в Сибири. Они везде жили под чужим небом, под чужой волей, что точно и обобщенно выражено в названии рассказа "Под чужим небом".

С.Я.Чанба-один из первых прозаиков в абхазской литературе художественно запечатлевших образ бессмертного Ильича, воспевших гигантские преобразования Октябрьской революции в нашей стране. Ему же и принадлежит замечательное произведение "Поезд № 6" (1924 г.), написанное ритми-

ческой прозой, в котором с большой эмоционально-художественной силой воссоздана незабываемая картина всенародного горя в памятные дни смерти великого Ленина.

С.Я.Чанба сумел сжато, всего лишь на нескольких страницах, с большим душевным переживанием запечатлеть картину тех печальных дней, когда взоры всей мировой общественности были обращены к Красной площади, куда был доставлен гроб с телом покойного вождя.

Анализируя рассказы, написанные С.Я.Чанбой в 20-х годах, диссертант отмечает их тематическую широту. В них отражена не только абхазская действительность, но и жизнь народов братских союзных республик ("Камень с очага дедушки", "О аллах, аллах!", "Песнь страдания", "Город вышек" и др.). По форме рассказы писателя, не считая написанных ритмической прозой, схожи с типичным абхазским устным рассказом ажабкъ.В то же время нельзя не отметить оригинальной обработки сюжетов и образов, что говорит о творческой индивидуальности художника, о его особом стиле и идейно-художественном мышлении, подчиненных одной цели - мобилизовать трудящихся на преодоление всех трудностей и невзгод на пути преобразования старой патриархально-феодальной жизни.

Наряду с рассмотренными рассказами Д.И.Гулиа и С.Я.Чанба представляют интерес прозаические произведения и других абхазских писателей двадцатых годов. В рассказах этого периода представлены, правда пока еще не всегда глубоко, образы новых людей - людей труда, носителей передовых взглядов, борцов за советский строй, комсомольцев, коммунистов. Рассказ Влад.Маан "Оружие", посвященный Н.А.Лакоба, С.Орджоникидзе, а также и другим абхазским революционерам, боровшимся против грузинских меньшевиков за Советскую власть в Абхазии, "Эти всех побеждают" - рассказ о комсомольцах, организующих впервые совхозы в Абхазии, и о начале официального переселения определенной части грузинского населения на территорию

Абхазии, "Подвиг Адгура" - о протесте трудового крестьянства накануне установления Советской власти против чиновников русского царизма. В рассказе П.Чкадуа "Новый Ткварчал" - говорится о строительстве шахт,а также об участии крестьян в организации первого колхоза в прилегающих к Ткварчалу абхазских селах.

Получает свое дальнейшее развитие в прозе зародившийся еще на первом этапе развития абхазской литературы жанр сатиры ("Ходжан ду" Д.И.Гулиа). В этом отношении и до сих пор не теряет своего значения сатирический рассказ М.Хашба "Скажи-ка, писарь, что за компания", написанный в 1928 г. Важно отметить, что в этом рассказе дано яркое реалистическое изображение абхазской деревни двадцатых годов. В нем поставлена важная проблема взаимоотношение народа и руководителей.

В поэзии и прозе писатели в те годы создали немало сатирических картин, взятых из самой действительности, в которых высмеивались и разоблачались пустозвоны, демагоги и болтуны, которые мешали правильному проведению линии партии в социально-экономическом и культурном строительстве.

В абхазской прозе двадцатых годов получили также отражение культурная революция и классовая борьба в абхазской деревне, борьба против вредного влияния религии на сознание народа ("Говорили, что моление ничего не стоит" М.Хашба).

В другом, не менее интересном рассказе М.Хашба "Алло" изображена абхазская деревня, в которой под руководством социалистического города проводится культурная революция. Запоминающимися являются образы как приводников, так и противников новых социалистических преобразований - служителей культа, кулаков и др.

Дальнейшее развитие наметившихся в это время тенденций нашло наиболее полное отражение в крупных эпиче-

ских жанрах - романе и повести, которые утверждаются в абхазской литературе в 30-х годах. Это еще один шаг в изображении характера и психологии человека.

Становление социалистического реализма выражается прежде всего в ярко выраженной социалистической идейной направленности всей литературы. Господствующей становится проблема непримиримого конфликта нового со старым. В соответствии с этим на передний план выдвигается разоблачение вредных пережитков прошлого, изображение классовой борьбы в ходе социалистических преобразований в абхазской деревне, все более широко внедряется в литературу тема созидательного труда. Социалистическое строительство становится ведущей темой, душой и пафосом абхазской литературы конца 20-х годов.

В диссертации дана характеристика 30-х годов, ознаменовавшихся дальнейшим развитием абхазской советской прозы, отмечается значение постановления ЦК ВКП/б/ от 23 апреля 1932 г. "О перестройке литературно-художественных организаций", сыгравшего важную роль в консолидации всех писателей СССР и обеспечившего решительный поворот мастеров художественного слова к отображению социалистической действительности.

Рассматривая абхазскую советскую прозу 30-х годов, диссертант отмечает ее заметные успехи и недочеты в освещении актуальных проблем в связи с реконструкцией экономики культуры и быта на селе.

Автором диссертации обращено внимание на произведения, отображающие сложность перерождения сознания тружеников абхазского села и на мастерство прозаиков в раскрытии типических образов и на художественное обобщение важнейших событий, имевших место в период великого перелома в жизни села.

Наиболее крупными произведениями, отразившими на должном художественном уровне величайшие перемены, происшедшие в 30-х годах в жизни трудящихся абхазских сел,

является повесть С.Я.Чанба "Сейдык" и роман И.Г.Папаскир "К долгой жизни", рассмотренные в диссертации.

Обращено внимание и на принцип изображения абхазскими писателями прошлой, исторической действительности в Абхазии в ее революционном развитии. В этой связи и рассматривается роман Д.И.Гулиа "Камачич", в котором отображена жизнь дореволюционного абхазского крестьянства с ее противоборствующими социальными силами. В лице главной героини Камачич автор, пользуясь многообразными художественно-фольклорными изобразительными средствами показывает сознательное, активное выступление абхазской женщины за свои права против социального неравенства.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Сложившиеся социально-экономические и культурные связи Абхазии с Россией со второй половины XIX века до 1912 г., несмотря на колониальную политику русского царизма, создали условия для зарождения абхазской письменной литературы. Письменность на абхазском языке, составленная впервые в 1862 г. известным русским лингвистом-кавказоведом П.К.Усларом на основе русской графики, явилась главным фактором, обусловившим возникновения художественной литературы.

Рождение абхазской художественной литературы правомерно отнести к 1912 г., т.е. к моменту выхода первого сборника произведений основоположника абхазской литературы Д.И.Гулиа.

Возникнув и став на путь дальнейшего развития, абхазская художественная литература находится в процессе взаимосвязи с литературами братских народов (русской, грузинской, украинской, адыгских, осетинской, армянской). Знакомство с указанными литературами, а через них и с мировой, обогащает абхазскую литературу идеями, тематикой.

Абхазская художественная литература особенно на раннем этапе ее развития теснейшим образом связана с устным народным творчеством. Фольклор оказал влияние на развитие различных жанров письменной литературы.

Влияние фольклорной поэтики на художественную литературу подтверждается, например, наличием в нем тонического стихосложения, аллитераций, ассонансов, рифмы, лексики, народной фразеологии, гиперболы, эпитетов, метафор и других тропов, характерных для устного народного творчества.

С момента возникновения абхазская советская проза, представленная преимущественно малым жанром - рассказом пошла по пути реалистического отображения жизни, несмотря на то, что вследствие своей малоопытности и незрелости еще не была в состоянии создать в двадцатых годах более широкие эпические произведения, какими являются повесть и роман. Они появляются в 30-х годах.

Абхазская советская проза в эти годы начинает создавать глубоко художественные по своей форме социалистические по содержанию произаические произведения широкого плана, в которых отражаются многообразные формы социалистической действительности в ее революционном развитии.

По теме диссертации опубликованы следующие работы:

I.Пейзаж в произведениях И.Г.Папаскир. Труды Сухумского государственного пединститута им. А.М.Горького, I960 г., (I,5 п.л.).

2.Об идейно-художественных достоинствах одного произведения. ж."Алашара", № I, I957 г.,(2 п.л.).

3.О художественно-изобразительных средствах абхазского народного языка. ж."Алашара", №4, I957 г.,(2 п.л.).

4.К вопросу периодизации абхазской художественной литературы. Конференция аспирантов и молодых научных сотрудников ИНА АН СССР "Наука",М.,I964. Тезисы доклад.

5.У истоков прозы. I966 г.,(I п.л.), (в печати).

6.Отражение сельской действительности в абхазском фольклоре. г "Апсны капш", I2.П.55 г.(0,25 п.л.).

7.Об абхазских народных героических песнях. г. "Советская Абхазия" I4.УП.I958 г.(0,25 п.л.).

Г-03941 Тир.150 Зак.132

Офсетное производство типографии № 3
издательства "Наука"
Москва, Центр, Армянский пер.2